

வலிப்புத்தாக்கத்தின் போது நபரின் அசைவுகளை நிறுத்த முயற்சிக்க வேண்டாம் <sup>8</sup>  
அவர்களின் உடல் நடுங்குவதை நிறுத்திய பிறகு, அவர்களை பக்கவாட்டில் திருப்பவும்.  
இருப்பினும், வலிப்புத்தாக்கம் இருக்கும்போது அவர்களின் வாயில் உணவு அல்லது திரவம்  
இருந்தால், அவர்களை உடனடியாக பக்கவாட்டில் திருப்பவும். <sup>4,7</sup>

நோயாளி குணமடையும் வரை, அவர்களுடன் இருந்து அமைதியாக  
பேசுங்கள் <sup>7</sup>

முடிந்தால், வலிப்புத்தாக்கம் தொடங்கிய மற்றும் முடிந்த நேரத்தைக்  
கவனியுங்கள் <sup>7</sup>

தாக்குதலுக்குப் பிறகு அவர்கள் தூங்கிவிட்டால், அவர்களைத் தொந்தரவு  
செய்யாதீர்கள்; இருப்பினும், அவர்களின் சுவாசத்தை சரிபார்க்கவும். <sup>8</sup>

வலிப்புத்தாக்கம் 5 நிமிடங்களுக்கு மேல் நீடித்தால், நபர் முழுமையாக  
சுயநினைவை அடையவில்லை என்றால், அல்லது வலிப்புத்தாக்கத்தின்  
போது அவர் கடுமையாக காயமடைந்திருந்தால் அவசர  
மருத்துவ உதவியை அழைக்கவும். <sup>7</sup>



## உண்மை



கால்-கை வலிப்புடன் வாழும்  
மக்களில் 70% பேர் வலிப்புத்தாக்க  
எதிர்ப்பு மருந்துகளின் சரியான  
பயன்பாட்டுடன் வலிப்புத்தாக்கமற்  
றவர்களாக மாறலாம்.

### Reference

1. Epilepsy [Internet] [Updated Feb 9, 2022]. Available at: <https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/epilepsy>. Accessed on 20 Oct 2022.
2. Trinkka E, Kwan P, Lee B, Dash A. Epilepsy in Asia: Disease burden, management barriers, and challenges. *Epilepsia*. 2019 Mar;60 Suppl 1:7-21.
3. Evaluation of a first-time seizure [Internet]. Available at: <https://www.hopkinsmedicine.org/health/conditions-and-diseases/epilepsy/evaluation-of-a-first-time-seizure>. Accessed on 13 Feb 2023.
4. Seizures [Internet]. Available at: <https://www.healthdirect.gov.au/seizures#how-to-help>. Accessed on 13 Feb 2023.
5. Epilepsy in Children. Available at: <https://medlineplus.gov/ency/article/007681.htm>. Accessed on 13 Feb 2023.
6. Seizures. Available at: <https://kidshealth.org/en/parents/seizure.html>. Accessed on 12 Jan 2023.
7. What to do if someone has a seizure (fit) [Internet]. Available at: <https://www.nhs.uk/conditions/what-to-do-if-someone-has-a-seizure-fit/#:~:text=Support%20them%20gently%20and%20cushion,until%20they%20have%20fully%20recovered>. Accessed on 13 Feb 2023.
8. General first aid for seizures [Internet]. Available at: <https://www.epilepsy.com/recognition/seizure-first-aid>. Accessed on Feb 13, 2023.

MAT-IN-2301336-V1.0-06/2023

வலிப்பு நோயால் புதிதாக பாதிக்கப்பட்டவர்

sanofi

# வலிப்பு நோயால் புதிதாக பாதிக்கப்பட்டவர்



sanofi

Sanofi India Limited

Sanofi House CTS No. 117-B, L&T Business Park, Saki Vihar Road, Powai, Mumbai - 400072, India.

## உலகளவில் ஒவ்வொரு ஆண்டும் 5 மில்லியன் மக்கள் கால்-கை வலிப்பு நோய் இருப்பதாக கண்டறியப்படுகிறார்கள். <sup>1</sup>



இந்தியாவில் ஒவ்வொரு ஆண்டும் 1,00,000 பேருக்கு 60 பேர் கால்-கை வலிப்பு நோய் இருப்பதாக கண்டறியப்படுகிறார்கள்.



உங்கள் குடும்பத்தில் யாருக்காவது வலிப்புத்தாக்கம் அல்லது கால்-கை வலிப்பு இருக்கிறதா என்பதை எவ்வாறு அடையாளம் காண்பது?

- வலிப்புத்தாக்கத்தின் போது, அந்த நபர் தங்கள் செயல்பாட்டில் சவனம் செலுத்துவதை நிறுத்திவிட்டு, உற்றுப் பார்ப்பது, விரைவாக கண் சிமிட்டுவது அல்லது குழப்பமாகத் தோன்றுவதை நீங்கள் கவனிக்கலாம் <sup>3,4</sup>
- அவர் திடீரென சீழே விழக்கூடும் <sup>3</sup>
- அவர்களின் கைகள் அல்லது கால்கள் தொடர்ந்து நடுங்கலாம் <sup>3</sup>
- அவர்களின் உடல் விறைப்பாக இருக்கும் <sup>3</sup>
- அவர்கள் சிறுநீர் கழிப்பது அல்லது மலம் கழிப்பதில் கட்டுப்பாட்டை இழக்கக்கூடும் <sup>3</sup>
- நீங்கள் கேட்கும் எதற்கும் அவர்கள் பதிலளிக்காமல் இருப்பார் <sup>3</sup>
- அவர்களின் வாயில் இருந்து அதிகப்படியான உமிழ்நீர் வெளியேறலாம் <sup>4</sup>
- மெல்லுதல் போன்ற தொடர்ச்சியான அசைவுகளை அவர்கள் செய்யலாம் <sup>4</sup>
- அவர்கள் தொடர்ந்து தலையை அசைக்கலாம், அதைத் தொடர்ந்து சுயநினைவு அல்லது உணர்வை இழக்க நேரிடும் <sup>3</sup>

- சிலர் சுவாசப் பிரச்சினைகளையும் அனுபவிக்கலாம், மேலும் அவர்களின் உதடுகள் நீல நிறமாக மாறக்கூடும் <sup>3</sup>
- கூடுதலாக, வலிப்புத்தாக்கத்திற்கு முன், சிலருக்கு கூச்ச உணர்வு அல்லது இல்லாத ஒன்றை வாசனை செய்வது போன்ற விசித்திரமான உணர்வுகள் இருக்கலாம். அவர்கள் சங்கடமாகவோ அல்லது பதட்டமாகவோ உணரலாம். <sup>3,5</sup>

### வலிப்புத்தாக்கத்திற்குப் பிறகு, நபர் குழப்பம், சோர்வு, தூக்கம், தாகம் அல்லது தலைவலி உணரலாம். இது சில நிமிடங்கள் நீடிக்கும். <sup>3,4,6</sup>



உங்கள் வீட்டில் ஒருவருக்கு முதல் முறையாக வலிப்பு ஏற்படுவதைப் பார்க்க உங்களுக்கு பதட்டமாக இருக்கலாம். இருப்பினும், அத்தகைய நேரங்களில், நீங்கள் அமைதியாக இருக்க வேண்டும் மற்றும் அவர்களுக்கு உதவ இந்த எளிய விஷயங்களைச் செய்ய வேண்டும்:



அவர்கள் தரையில் படுத்திருந்தால், அவர்களின் தலைக்கு கீழே மென்மையான துணி ஒன்றை வைக்கவும் <sup>7</sup>

சக்கர நாற்காலியில் அமர்ந்திருந்தால், பிரேக் மற்றும் சீட் பெல்ட் போட்டு தலையை மெத்தை மீது இருக்குமாறுவைக்க வேண்டும். இருப்பினும், அவர்களை நகர்த்த முயற்சிக்க வேண்டாம். <sup>7</sup>

காயத்தை ஏற்படுவதைத் தவிர்க்க அருகிலுள்ள பொருட்களை நகர்த்தவும் <sup>8</sup> கழுத்தில் காலர் பட்டன் அல்லது டை போன்ற இறுக்கமான ஆடைகள் இருந்தால், அதை தளர்த்தவும். இது நோயாளியை சுவாசிக்க உதவும். <sup>7</sup>

அவர்கள் முழுமையாக குணமடையும் வரை தண்ணீர், உணவு அல்லது மருந்துகள் போன்ற எதையும் வாயில் வைக்க வேண்டாம். ஏனென்றால், உணவு, நீர் அல்லது மருந்துகள் வாய்க்கு பதிலாக அவர்களின் நுரையீரலுக்குள் செல்லக்கூடும், இதனால் மூச்சுத்திணறல் ஏற்படலாம். <sup>7,8</sup>

அவர்கள் சரியாக சுவாசிக்கிறார்களா என்பதை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளுங்கள் <sup>8</sup>

